

Grußwort	8	„Am Anfang war das Wort.“ 2
Warum dies Vademekum so unentbehrlich ist	12	Moin 6, 75
<b>Platt vorgestern / 500–1200</b>	16	Karte des Ptolemäus 14
Altsächsisch / die Sprache der Sachsen		Stammbaum 18
Wann wurde altsächsisch gesprochen?	20	Lebenslauf 19
Wer sprach altsächsisch?	24	Sidonius über die Sachsen 23
Wo wurde altsächsisch gesprochen?	28	Karte: Stamm der Sachsen 30
Was ist an altsächsischen Texten überliefert?	32	Segen gegen Würmer 34
Taufgelöbnis 35		
Genesis 36		
<b>Platt gestern / 1300–1700</b>	40	Lübecker Stadtsiegel 43
Mittelniederdeutsch / die Weltsprache der Hansezeit		Karte: Die Hanse 54
Wann wurde mittelniederdeutsch gesprochen?	44	Reineke Fuchs 63
Wer sprach mittelniederdeutsch?	48	Till Eulenspiegel 62, 64
Wo wurde mittelniederdeutsch gesprochen?	52	Sachsenspiegel 66
Was ist an mittelniederdeutschen Texten überliefert?	56	Wieso eigentlich „Sachsen“? 68
Zwei Sprachen nebeneinander 72		
<b>Platt heute / 1800–2010</b>	76	Fritz Reuter etc. 78
Neuniederdeutsch / eine Sprache in Norddeutschland		Umfrage: „Woran denken Sie ...?“ 82
Wann wird niederdeutsch gesprochen?	80	Umfrage: Sympathische Dialekte 82
Wer spricht niederdeutsch?	84	Umfrage: „Können Sie Platt ...?“ 87
Wo wird niederdeutsch gesprochen?	88	Karte: Dialektgebiete 90
Was gibt es auf Platt zu lesen, zu hören und zu sehen?	92	Matten Has' 99
Preise 100		
Cyberspace u. Downloads 104		
Kultur auf Platt 108		
Bildung für Platt 112		
Sprachenpolitik für Platt 116		
Kirche auf Platt 120		
Theater auf Platt 124		
Plattlernen 128		
<b>... und Platt morgen? / ab heute</b>	132	Tschüss 143
Zum Nachlesen und Nachschlagen	136	
Das Institut für niederdeutsche Sprache	140	
Impressum	144	

<b>Gröten</b>	<b>8</b>	„In'n Anfang weer dat Woort.“ 3
<b>Warüm een dit Vademekum bruken deit</b>	<b>13</b>	Moin 6, 75
<b>Platt ehrgüstern / 500–1200</b>	<b>17</b>	Kaart van Ptolemäus 14
Ooltsassisch / de Spraak vun de Sassen		Stamboom 18
<b>Wannehr hebbt de Lüüd ooltsassisch snackt?</b>	<b>21</b>	Levensloop 19
<b>Wokeen hett ooltsassisch snackt?</b>	<b>25</b>	Sidonius über de Sassen 23
<b>Woneem hebbt se ooltsassisch snackt?</b>	<b>29</b>	Kaart: De Sassenstamm 30
<b>Wat hebbt wi an schreven Schrift up Ooltsassisch?</b>	<b>33</b>	Segen tegen Wörm 34
		Dööplöffnis 35
		Genesis 37
<b>Platt güstern / 1300–1700</b>	<b>41</b>	Stadtsegel vun Lübeck 43
Middelnedderdüütsch / de Weltspraak in de Hansetied		Kaart: De Hanse 54
<b>Wannehr hebbt se middelnedderdüütsch snackt?</b> – 45		Reynke de Vos 63
<b>Wokeen hett middelnedderdüütsch snackt?</b> – 49		Dil Ulenspiegel 62, 65
<b>Woneem hebbt se middelnedderdüütsch snackt?</b> – 53		Sassenspegel 66
<b>Wat hebbt wi an middelnedderdüütsche Texten?</b> – 57		Woso eigentlich „Sassen“? 69
		Twee Spraken blangenanner 73
<b>Platt vundaag / 1800–2010</b>	<b>77</b>	Fritz Reuter etc. 78
Plattdüütsch / een Spraak in Noorddüütschland		Ümfrag: „Wo denkt Se an ...?“ 82
<b>Wannehr ward plattdüütsch snackt?</b>	<b>81</b>	Ümfrag: Leefallig Dialekten 82
<b>Wokeen snackt plattdüütsch?</b>	<b>85</b>	Ümfrag: „Könnt Se Platt ...?“ 87
<b>Woneem snackt se plattdüütsch?</b>	<b>89</b>	Kaart: Dialektrebeten 90
<b>Wat gifft dat up Platt to lesen, to hören un to sehn?</b> – 93		Matten Has' 99
 		Priesen 101
<b>... un Platt tokamen Daag? / vun vundaag an af</b> - 133		Seiberspeez un Daunlots 105
 		Kultuur up Platt 109
<b>To 'n Nahlesen un Nahkieken</b>	<b>136</b>	Bilden för Platt 113
<b>Dat Instituut för nedderdüütsch Spraak</b>	<b>141</b>	Sprakenpolitik för Platt 117
<b>Impressum</b>	<b>144</b>	Kark up Platt 121
		Theater up Platt 125
		Plattlehren 128
		Tschüß 143